



abaque  
expertise

Residence Eden Flor Al  
229 av. Janvier Passero  
06210 Mandelieu  
Tél. 04 93 93 10 44  
Fax. 04 93 93 10 70

Les Mercantiles  
Les Tourelles  
83440 TOURELLES  
Tél. 04 94 76 06 89  
Fax. 04 94 76 26 39

abaqueexpertise@wanadoo.fr

## RAPPORT GENERAL DU COMMISSAIRE AUX COMPTES DE L'ASSOCIATION CPIE ILES DE LÉRINS & PAYS D'AZUR

Association CPIE Iles de Lérins & Pays d'Azur  
5 Rue de Mimont  
06400 CANNES

Exercice clos le 31 décembre 2011

Mesdames, Messieurs,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre assemblée générale, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2011 sur :

- le contrôle des comptes annuels de l'association CPIE Iles de Lérins & Pays d'Azur, tels qu'ils sont joints au présent rapport,
- la justification de nos appréciations ;
- les vérifications et informations spécifiques prévues par la loi ;

Les comptes annuels ont été arrêtés par votre comité directeur.

Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

### I. OPINION SUR LES COMPTES ANNUELS

Nous avons effectué notre audit selon les normes professionnelles applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à examiner, par sondages, ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

6



abaque  
expertise

Residence Eden Flor Al  
229 av. Janvier Passero  
06210 Mandelieu  
Tél. 04 93 93 10 44  
Fax. 04 93 93 10 70

Les Mercantiles  
Les Tourelles  
83440 TOURELLES  
Tél. 04 94 76 06 89  
Fax. 04 94 76 26 39

abaqueexpertise@wanadoo.fr

Nous certifions que les comptes annuels sont réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

### II. II. JUSTIFICATION DES APPRECIATIONS

En application des dispositions de l'article L.823-9 du Code de Commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous portons à votre connaissance les éléments suivants :

Dans le cadre de notre appréciation des règles et principes comptables suivis par votre société, nous avons vérifié le caractère approprié des méthodes comptables précisées dans l'annexe.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de notre opinion sans réserve exprimée dans la première partie de ce rapport.

### III. VERIFICATIONS ET INFORMATIONS SPECIFIQUES

Nous avons également procédé, conformément aux normes de la profession, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas d'observations à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de gestion et dans les documents relatifs à la situation financière et aux comptes annuels.

FAIT A MANDELIEU, le 4 JUN 2012

Venier

SARL ABAQUE EXPERTISES,  
Gwenaële VENIER, Commissaire aux Comptes

BILAN ACTIF		BILAN PASSIF	
		31-déc-2011 12 mois	31-déc-2010 12 mois
		NET	NET
<b>Immobilisations incorporelles</b>	<b>ACTIF IMMOBILISE</b>		
Frais d'établissement	Frais de recherche & développement		
Concessions brevets & droits similaires	Fonds commercial (1)	484 €	484 €
Autres immobilisations incorporelles	Avances et acomptes sur immob.incorp.		
<b>Immobilisations corporelles</b>	<b>Immobilisations corporelles</b>		
Terrains	Constructions	22 620 €	23 644 €
Inst. Techniques, matériel et outillage industriels	Autres immobilisations corporelles	3 238 €	1 686 €
Autres immobilisations corporelles	Avances et acomptes		
<b>Immobilisations financières (2)</b>	<b>Immobilisations financières (2)</b>		
Participations évaluées selon la méthode de mise en équivalence	Participations		
Autres participations	Créances rattachées à des participations		
Autres titres immobilisés	Prêts	455 €	455 €
Autres immobilisations financières	Autres immobilisations financières		
<b>TOTAL (I)</b>	<b>TOTAL (I)</b>	<b>26 798 €</b>	<b>25 785 €</b>
<b>Stocks et en-cours</b>	<b>ACTIF CIRCULANT</b>		
Matières premières, approvisionnements	En cours de production de biens		
En cours de production de services	Produits intermédiaires et finis		
Produits intermédiaires et finis	Marchandises	1 283 €	1 300 €
Créances d'exploitation (3)	Avances et acomptes versés s/ commandes		
Usagers et comptes rattachés	Usagers et comptes rattachés	38 054 €	38 535 €
Autres créances	Capital souscrit & appelé, non versé	60 712 €	56 849 €
Valeurs mobilières de placement	Instrument de trésorerie	1 000 €	2 700 €
Disponibilités	Disponibilités	92 760 €	88 425 €
Charges constatées d'avance (3)	Charges constatées d'avance (3)	1 499 €	3 146 €
<b>TOTAL (II)</b>	<b>TOTAL (II)</b>	<b>195 317 €</b>	<b>190 955 €</b>
Charges à répartir sur plusieurs exercices (III)	Charges à répartir sur plusieurs exercices (III)		
Primes de remboursements des obligations (IV)	Primes de remboursements des obligations (IV)		
Ecart de conversion actif (V)	Ecart de conversion actif (V)		
<b>TOTAL GENERAL (L.V)</b>	<b>TOTAL GENERAL (L.V)</b>	<b>23 431 €</b>	<b>216 739 €</b>
1) dont droit au bail			
2) dont moins d'un an			
3) dont à plus d'un an			

  

BILAN PASSIF		31-déc-2011 12 mois	31-déc-2010 12 mois
		NET	NET
<b>FONDS ASSOCIATIFS ET RESERVES</b>	<b>FONDS ASSOCIATIFS ET RESERVES</b>		
Fonds propres	Fonds propres	3 428 €	3 428 €
Fonds associatifs sans droit de reprise	Fonds associatifs sans droit de reprise	18 000 €	18 000 €
Subventions d'investissement sur biens renouvelables par l'organisme	Subventions d'investissement sur biens renouvelables par l'organisme		
Écart de réévaluation sur des biens sans droit de reprise	Autres réserves	60 199 €	60 200 €
Autres réserves	Report à nouveau	55 121 €	56 924 €
RÉSULTAT DE L'EXERCICE (excédent ou déficit)	Autres fonds associatifs	-16 859 €	-1 803 €
Fonds associatif avec droit de reprise	Fonds associatif avec droit de reprise		
apports	apports		
legs et donations avec contrepartie d'actifs immobilisés	legs et donations avec contrepartie d'actifs immobilisés		
résultats sous contrôle de tiers financeurs	résultats sous contrôle de tiers financeurs		
Écart de réévaluation sur des biens avec droit de reprise	Subventions d'investissement sur biens non renouvelables par l'organisme		
Subventions d'investissement sur biens non renouvelables par l'organisme	Provisions réglementées		
Provisions réglementées	Droits des propriétaires (commodat)		
<b>TOTAL I</b>	<b>TOTAL I</b>	<b>119 889 €</b>	<b>136 748 €</b>
<b>PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES</b>	<b>PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES</b>		
Provisions pour risques	Provisions pour risques		
Provisions pour charges	Provisions pour charges		
<b>TOTAL II</b>	<b>TOTAL II</b>		
<b>FONDS DEBIES</b>	<b>FONDS DEBIES</b>		
Sur subventions de fonctionnement	Sur subventions de fonctionnement		
Sur autres ressources	Sur autres ressources		
<b>TOTAL III</b>	<b>TOTAL III</b>		
<b>DETTES (1)</b>	<b>DETTES (1)</b>		
Emprunts obligataires	Emprunts obligataires		
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit (2)	Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit (2)		
Emprunts et dettes financières divers (3)	Emprunts et dettes financières divers (3)	49 572 €	13 056 €
Avances et acomptes reçus sur commandes en cours	Avances et acomptes reçus sur commandes en cours	42 653 €	60 934 €
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	Dettes fournisseurs et comptes rattachés		
Dettes fiscales et sociales	Dettes fiscales et sociales		
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés	Dettes sur immobilisations et comptes rattachés		
Autres dettes	Autres dettes		
Instrument de trésorerie	Instrument de trésorerie	10 000 €	6 000 €
Produits constatés d'avance (1)	Produits constatés d'avance (1)		
<b>TOTAL IV</b>	<b>TOTAL IV</b>	<b>102 225 €</b>	<b>79 990 €</b>
<b>Écart de conversion passif (V)</b>	<b>Écart de conversion passif (V)</b>		
<b>TOTAL GÉNÉRAL (L.V)</b>	<b>TOTAL GÉNÉRAL (L.V)</b>	<b>222 115 €</b>	<b>216 739 €</b>

1) dont à plus d'un an  
 1) dont à moins d'un an  
 2) dont concours bancaires, soldes créditeurs banque  
 3) dont emprunts participatifs

Le Trésorier André Romani

Le Président François Kolmer

COMPTÉ DE RESULTAT		31-déc-2011		31-déc-2010	
		12 mois	Total	12 mois	Total
		France	Exportation		
<b>PRODUITS D'EXPLOITATION</b>		15 €	15 €	75 €	75 €
Vente de marchandises					
Production vendue (biens)					
Production vendue (services)		71 377 €	71 377 €	66 785 €	66 785 €
<b>Chiffre d'affaires net</b>		<b>71 392 €</b>	<b>71 392 €</b>	<b>66 860 €</b>	<b>66 860 €</b>
Production stockée					
Production immobilisée				2 382 €	2 382 €
Subventions d'exploitation		293 438 €	293 438 €	216 685 €	216 685 €
Reprises s/ amortissements et provisions, transferts de charges (9)		14 235 €	14 235 €	18 766 €	18 766 €
Cotisations		410 €	410 €	380 €	380 €
Autres produits (1) (11)		145 €	145 €	49 095 €	49 095 €
<b>Total des produits d'exploitation (2) (I)</b>		<b>379 620 €</b>	<b>379 620 €</b>	<b>354 169 €</b>	<b>354 169 €</b>
<b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>					
Achats de marchandises					
Variations de stock (marchandises)			7 €	11 €	11 €
Achats de matières premières et autres approvisionnements					
Variations de stock (matières premières et autres approvisionnements)					
Autres achats et charges externes (3) (6bis)		132 081 €	132 081 €	105 482 €	105 482 €
Impôts, taxes et versements assimilés		3 639 €	3 639 €	3 015 €	3 015 €
Salaires et traitements		180 910 €	180 910 €	180 031 €	180 031 €
Charges sociales (10)		77 808 €	77 808 €	74 392 €	74 392 €
Dotations aux amortissements sur immobilisations		4 504 €	4 504 €	1 633 €	1 633 €
Dotations aux provisions sur immobilisations					
Dotations aux provisions sur actif circulant					
Dotations aux provisions sur risques et charges					
Autres charges (12)		3 930 €	3 930 €	2 063 €	2 063 €
<b>Total des charges d'exploitation(4) (II)</b>		<b>402 879 €</b>	<b>402 879 €</b>	<b>366 627 €</b>	<b>366 627 €</b>
<b>1- RÉSULTAT D'EXPLOITATION (I-II)</b>		<b>-23 259 €</b>	<b>-23 259 €</b>	<b>-12 459 €</b>	<b>-12 459 €</b>
<b>OPÉRATIONS EN COMMUN</b>					
Excédent ou déficit transféré (III)					
Déficit ou excédent transféré (IV)					
<b>PRODUITS FINANCIERS</b>					
Produits financiers de participations (5)					
Produits des autres valeurs mobilières et créances de l'actif immobilisé (5)					
Autres intérêts et produits assimilés (5)		1 317 €	1 317 €	2 190 €	2 190 €
Reprises sur provisions et transferts de charges					
Différences positives de change					
Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement					
<b>Total des produits financiers (V)</b>		<b>1 317 €</b>	<b>1 317 €</b>	<b>2 190 €</b>	<b>2 190 €</b>
<b>CHARGES FINANCIÈRES</b>					
Dotations aux amortissements et aux provisions					
Intérêts et charges assimilées (6)				28 €	28 €
Différences négatives de change					
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement					
Différences positives de change					
Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement					
<b>Total des charges financières (VI)</b>		<b>1 317 €</b>	<b>1 317 €</b>	<b>28 €</b>	<b>28 €</b>
<b>2- RÉSULTAT FINANCIER (V-VI)</b>		<b>0 €</b>	<b>0 €</b>	<b>2 162 €</b>	<b>2 162 €</b>
<b>3- RÉSULTAT COURANT AVANT IMPÔTS (II+ III-IV + V-VI)</b>		<b>-21 942 €</b>	<b>-21 942 €</b>	<b>-10 269 €</b>	<b>-10 269 €</b>

COMPTÉ DE RESULTAT (suite)		31-déc-2011		31-déc-2010	
		12 mois	Total	12 mois	Total
<b>PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>					
Produits exceptionnels sur opérations de gestion					
Produits exceptionnels sur opérations en capital		1 162 €	1 162 €	4 390 €	4 390 €
Reprises sur provisions et transferts de charges		4 189 €	4 189 €	4 204 €	4 204 €
<b>Total des produits exceptionnels (VII)</b>		<b>5 351 €</b>	<b>5 351 €</b>	<b>8 594 €</b>	<b>8 594 €</b>
<b>CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>					
Charges exceptionnelles sur opérations de gestion (6bis)					
Charges exceptionnelles sur opérations en capital		269 €	269 €	99 €	99 €
Dotations exceptionnelles aux amortissements et provisions					
<b>Total des charges exceptionnelles (VIII)</b>		<b>269 €</b>	<b>269 €</b>	<b>99 €</b>	<b>99 €</b>
<b>4- RÉSULTAT EXCEPTIONNEL (VII-VIII)</b>		<b>5 083 €</b>	<b>5 083 €</b>	<b>8 494 €</b>	<b>8 494 €</b>
Participations des salariés aux résultats de l'entreprise					
Impôts sur les bénéfices					
<b>TOTAL DES PRODUITS (I + III + V + VII)</b>		<b>386 288 €</b>	<b>386 288 €</b>	<b>364 952 €</b>	<b>364 952 €</b>
<b>TOTAL DES CHARGES (II + IV + VI + VIII + IX + X)</b>		<b>403 147 €</b>	<b>403 147 €</b>	<b>366 755 €</b>	<b>366 755 €</b>
<b>5- EXCEDENT OU DEFICIT (total des produits - total des charges)</b>		<b>-16 859 €</b>	<b>-16 859 €</b>	<b>-1 803 €</b>	<b>-1 803 €</b>

- 1) dont produits nets partiels sur opérations à long terme
- 2) dont produits de locations immobilières
- 3) dont produits afférents à des exercices antérieurs
- 4) dont produits afférents à des exercices antérieurs
- 5) dont produits afférents à des exercices antérieurs
- 6) dont intérêts concernant les entreprises liées
- 6 bis) dont dons faits aux organismes d'intérêt général (art. 238 bis du C.G.I.)
- 9) dont transferts de charges
- 10) dont cotisations personnelles de l'exploitant
- 11) dont redevances pour concess.brevets, licences (produits)
- 12) dont redevances pour concess.brevets, licences (charges)

Le Trésorier André Romani

Le Président François Kommer





DETAIL DE COMPTE DE RESULTAT VARIATION DES PRODUITS		31-déc-2011 12 mois	31-déc-2010 12 mois	Ecart	%
<b>PRODUITS D'EXPLOITATION</b>					
<b>Production vendue (services)</b>					
706000 Prestations de services	41 362,00 €	43 446,25 €	-2 084,25 €	-4,80%	
706200 Prestations de formations	4 580,00 €	5 864,00 €	-1 284,00 €	-21,90%	
706100 Animations LRMD	800,00 €	800,00 €	0,00 €	0,00%	
706300 Animations Jardin Villa Thuret	3 638,00 €	2 332,00 €	1 306,00 €	56,00%	
706500 Vente "Coffre de la mer"	15,00 €	750,00 €	-735,00 €	-100,00%	
707000 Vente aquaguides	20 997,00 €	13 593,00 €	7 404,00 €	54,47%	
708000 Animations	71 392,00 €	66 860,25 €	4 531,75 €	6,78%	
<b>Total</b>	<b>71 392,00 €</b>	<b>66 860,25 €</b>	<b>4 531,75 €</b>	<b>6,78%</b>	
<b>Montant chiffres d'affaires nets</b>					
<b>Production immobilisée (aquariums)</b>					
722000 Production immobilisée (aquariums)		2 382,00 €		-100,00%	
<b>Total</b>	<b>2 382,00 €</b>	<b>2 382,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>-100,00%</b>	
<b>Subventions et aides spécifiques</b>					
<b>Subv. d'exploitation non affectées</b>					
741100 Subventions Ville de Cannes	85 000,00 €	85 000,00 €	0,00 €	0,00%	
741200 Subventions Conseil Général 06	16 000,00 €	12 000,00 €	4 000,00 €	33,33%	
<b>Subv. d'exploitation affectées</b>					
740300 Subvention DRCS Ecobisirs	1 000,00 €	1 000,00 €	0,00 €	0,00%	
741300 Subvention Ville Antibes	10 000,00 €	10 000,00 €	0,00 €	0,00%	
741400 Subventions Ville Mandelieu	3 400,00 €	3 400,00 €	0,00 €	0,00%	
742200 Subventions Région PACA	47 250,00 €	69 660,00 €	-22 410,00 €	-32,17%	
742600 Agence Eau	16 150,00 €	16 150,00 €	0,00 €	0,00%	
742602 Europe Feder Coffre de la mer	3 500,00 €	3 500,00 €	0,00 €	0,00%	
<b>Subventions Ecogestes Méditerranée</b>					
741500 Subventions Communes Ecogestes	4 000,00 €	4 000,00 €	0,00 €	0,00%	
742203 Subventions Région PACA Ecogestes Evaluation	10 969,00 €	13 146,00 €	-2 177,00 €	-16,56%	
742400 Subvention DREAL Coordination Ecogestes	27 716,00 €	27 716,00 €	0,00 €	0,00%	
742400 Subvention DREAL Coordination Ecogestes	6 000,00 €	6 000,00 €	0,00 €	0,00%	
742400 Subvention DREAL Coordination Ecogestes	4 000,00 €	4 000,00 €	0,00 €	0,00%	
742600 Agence Eau Coordination Ecogestes	11 430,00 €	21 489,00 €	-10 059,00 €	-46,81%	
742600 Agence Eau Ecogestes Evaluation	27 710,00 €	27 710,00 €	0,00 €	0,00%	
<b>Aides spécifiques Etat</b>	<b>19 312,56 €</b>	<b>5 390,40 €</b>	<b>13 922,16 €</b>	<b>35,42%</b>	
742330 Contrat Accompagnement Emploi	293 437,56 €	216 685,40 €	76 752,16 €	35,42%	
<b>Total</b>	<b>293 437,56 €</b>	<b>216 685,40 €</b>	<b>76 752,16 €</b>	<b>35,42%</b>	
<b>DETAIL DE COMPTE DE RESULTAT VARIATION DES PRODUITS</b>					
<b>Repr/prov.transfert de charges</b>					
791000 Transferts de charges d'exploitation	6 780,18 €	4 814,66 €	1 965,52 €	40,82%	
791210 Transfert de charges - Uniformation	3 399,45 €	3 090,94 €	308,51 €	9,98%	
791220 Transfert de charges - Uncple	2 080,39 €	15,00 €	2 065,39 €	-100,00%	
791300 Transfert de charges - Graine Paca	295,24 €	15,00 €	280,24 €	-100,00%	
791400 Transfert de charges - Ecole & Nature	1 680,00 €	10 845,40 €	-9 165,40 €	-84,51%	
791500 Transfert de charges SCV (ASP)					
<b>Total</b>	<b>14 235,26 €</b>	<b>18 766,00 €</b>	<b>-4 530,74 €</b>	<b>-24,14%</b>	
<b>Autres produits</b>					
756000 Cotisations des membres du CPiE	410,00 €	380,00 €	30,00 €	7,89%	
758000 Produits divers de gestion courante	145,00 €	3 095,00 €	-2 950,00 €	-95,32%	
758200 Donis manuels affectés (aquariums)		46 000,00 €	-46 000,00 €	-100,00%	
758210 Donis provenant du mécénat d'entreprises	555,00 €	49 475,00 €	-48 920,00 €	-98,88%	
<b>Total</b>	<b>379 619,82 €</b>	<b>354 168,65 €</b>	<b>25 451,17 €</b>	<b>7,19%</b>	
<b>PRODUITS FINANCIERS</b>					
761000 Produits de participations	1 316,86 €	2 189,65 €	-872,79 €	-39,86%	
<b>Total</b>	<b>1 316,86 €</b>	<b>2 189,65 €</b>	<b>-872,79 €</b>	<b>-39,86%</b>	
<b>PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>					
<b>Sur opérations de gestion</b>					
771000 Produits exceptionnels s/op. gestion	0,50 €	4 390,00 €	-4 390,00 €	-100,00%	
772000 Prod. Sur exercices antérieurs	736,96 €	1 813,54 €	-1 076,58 €	-100,00%	
797000 Transfert de charges except.	425,00 €		425,00 €	100,00%	
771800 Autres produits exceptionnels sur op. gest.					
<b>Total</b>	<b>1 162,46 €</b>	<b>6 203,54 €</b>	<b>-5 041,08 €</b>	<b>-81,26%</b>	
<b>Reprises / prov.transfert de charges</b>					
789500 Reprise fonds délégués dons		2 390,00 €	-2 390,00 €	-100,00%	
781740 Reprise créances	4 189,30 €		4 189,30 €	100,00%	
<b>Total</b>	<b>4 189,30 €</b>	<b>2 390,00 €</b>	<b>1 799,30 €</b>	<b>75,28%</b>	
<b>Total des produits exceptionnels</b>	<b>5 351,76 €</b>	<b>8 593,54 €</b>	<b>-3 241,78 €</b>	<b>-37,72%</b>	
<b>TOTAL DES PRODUITS</b>	<b>386 288,44 €</b>	<b>364 951,84 €</b>	<b>21 336,60 €</b>	<b>5,85%</b>	

Le Président François Koberner



GU

DETAIL DU COMPTE DE RESULTAT VARIATIONS DES CHARGES		31-déc-2011 12 mois	31-déc-2010 12 mois	Ecart	%
<b>DETAIL DU COMPTE DE RESULTAT VARIATIONS DES CHARGES</b>					
<b>VARIATIONS DES CHARGES</b>					
<b>Charges d'exploitation</b>					
603700 Variations stocks de marchandises		6.80 €	11.34 €	-4.54 €	-40.04%
<b>Total</b>		<b>6.80 €</b>	<b>11.34 €</b>	<b>-4.54 €</b>	<b>-40.04%</b>
<b>Autres achats, charges externes</b>					
605000 Achats Matériel Equipement (aquariums)		815.07 €	33 998.91 €	-33 988.91 €	-100.00%
606110 EDF		193.30 €	695.00 €	-501.70 €	-25.28%
606120 Lyonnaise des eaux		1 189.26 €	206.20 €	-983.06 €	-82.66%
606300 Fournitures entretien & petit équipement		1 745.19 €	703.49 €	-1 041.70 €	-59.72%
606310 Aquariums fournitures entretien		1 296.61 €	178.08 €	-1 118.53 €	-86.33%
606320 Aquariums fournitures entretien		1 966.74 €	1 247.98 €	-718.76 €	-36.57%
606330 Consommable informatique		259.95 €	1 906.81 €	-1 646.86 €	-64.14%
606400 Fournitures de bureau		76 574.80 €	524.26 €	-75 849.06 €	-99.07%
611000 Sous-traitance générale		1 211.77 €	1 319.04 €	-107.27 €	-8.96%
611140 Photocopies		873.00 €	210.00 €	-663.00 €	-75.94%
613100 Locations de véhicules		1 200.66 €	1 188.18 €	-12.48 €	-1.04%
613200 Locations immobilières Victor Tuby		7 021.86 €	6 949.02 €	-72.84 €	-1.04%
613300 Locations immobilières Les Orangiers		1 590.00 €	2 332.20 €	-742.20 €	-46.53%
613300 Mise à disposition locaux Mimont		3 731.52 €	133.75 €	-3 597.77 €	-96.68%
613400 Local INRA Antibes		108.96 €	3 174.98 €	-3 066.02 €	-97.83%
615600 Maintenance		3 813.11 €	834.80 €	-2 978.31 €	-78.12%
616000 Primes d'assurances		578.47 €	594.00 €	-15.53 €	-2.68%
618100 Documentation générale		70.00 €	2 463.76 €	-2 393.76 €	-96.99%
618500 Frais de colloques, séminaires, conférences		4 138.16 €	100.00 €	-4 038.16 €	-97.56%
622600 Honoraires		759.47 €	626.00 €	-133.47 €	-17.58%
623100 Annonces et insertions		1 072.20 €	9 882.62 €	-8 810.42 €	-81.04%
623600 Catalogues et imprimés		10 519.58 €	485.73 €	-10 033.85 €	-95.43%
625000 BILLETS bateaux		1 518.33 €	2 744.45 €	-1 226.12 €	-80.76%
625100 Déplacements du personnel		2 009.91 €	3 654.48 €	-1 644.57 €	-45.00%
625600 Missions		2 481.58 €	911.33 €	-1 570.25 €	-63.28%
625700 Réceptions		3 200.32 €	2 674.27 €	-526.05 €	-16.44%
625800 Frais de stage - formation		104.28 €	298.80 €	-194.52 €	-64.51%
626010 Affranchissement		164.39 €	189.06 €	-24.67 €	-13.56%
626020 Téléphone					
626030 Internet					
627000 Services bancaires et assimilés					
<b>Total</b>		<b>132 081.40 €</b>	<b>105 481.88 €</b>	<b>26 599.52 €</b>	<b>25.22%</b>
<b>Impôts, taxes, versements assimilés</b>					
633300 Formation continue		3 639.00 €	3 014.76 €	624.24 €	20.71%
<b>Total</b>		<b>3 639.00 €</b>	<b>3 014.76 €</b>	<b>624.24 €</b>	<b>20.71%</b>
<b>Charges de personnel</b>					
641000 Rémunérations du personnel		189 489.21 €	161 956.84 €	27 532.37 €	16.99%
641200 Congés payés		-10 406.30 €	7 187.00 €	-17 593.30 €	-245.20%
641310 Gratifications de stages		129.60 €	995.00 €	-865.40 €	-66.40%
641320 Prise en charge transports en commun		1 717.00 €	115.20 €	-1 601.80 €	-93.30%
641400 Indemnités service civil volontaire		180 909.51 €	9 777.26 €	-171 132.25 €	-94.60%
<b>Total</b>		<b>44 383.22 €</b>	<b>180 031.30 €</b>	<b>135 648.08 €</b>	<b>75.34%</b>
645100 Cotisations à l'Urssaf		4 920.21 €	38 351.96 €	-33 431.75 €	-84.61%
645200 Cotisations aux Mutuelles		12 325.04 €	4 422.00 €	-7 903.04 €	-64.13%
645310 Cotisations Retraite		3 044.35 €	10 606.48 €	-7 562.13 €	-24.82%
645320 Cotisations SNM Prévoyance		8 197.30 €	2 653.87 €	-5 543.43 €	-67.63%
645400 Cotisations Assedic		-4 370.39 €	7 126.12 €	-11 496.51 €	-161.47%
645410 Charges sur congés payés		104.56 €	3 018.28 €	-2 913.72 €	-27.87%
645635 Taxe sur salaires		8 592.55 €	7 695.45 €	897.10 €	11.66%
647500 Médecine du travail		611.16 €	517.87 €	93.29 €	15.11%
<b>Total</b>		<b>77 808.00 €</b>	<b>74 392.03 €</b>	<b>3 415.97 €</b>	<b>4.59%</b>

Le Trésorier André Romani

Le Président François Kolmer




Gu

---

## ANNEXE COMPTABLE

---

ETABLIE EN CONFORMITE AVEC LE DECRET N 83 - 1020 DU 29 NOVEMBRE 1983.

ANNEXE AU BILAN DE L'EXERCICE CLOS LE : 31 DECEMBRE 2011 dont le total est de 222 115 Euros et au compte de résultat de l'exercice, présenté sous forme de liste, faisant ressortir un résultat net comptable de -16 859 Euros (déficit de recettes).

L'exercice a une durée de 12 mois recouvrant la période du 1<sup>er</sup> janvier 2011 au 31 décembre 2011.

La présente annexe fait partie intégrante des comptes annuels et comporte des éléments d'informations complémentaires au bilan et compte de résultat de façon que l'ensemble donne une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et du résultat de l'association. Seules les informations significatives sont exprimées.

### 3.1. REGLES ET METHODES COMPTABLES

#### Principes comptables

Les conventions générales comptables ont été appliquées, dans le respect du principe de prudence : continuité de l'exploitation, indépendance de l'exercice, permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre. Toute exception à ce principe de permanence doit être justifiée par la recherche d'une meilleure information. Dans ce cas, la présente annexe précisera les options retenues.

Le CPIE des Iles de Lérins & Pays d'Azur applique le nouveau plan comptable conformément au règlement CRC 99-03 et ses adaptations suivant le règlement CRC 99-01

Les congés payés et les récupérations ont été calculés suivant les jours acquis.

#### Méthodes comptables d'évaluation

L'évaluation des éléments inscrits en comptabilité a été établie par référence à la méthode dite des coûts historiques.

- Les immobilisations corporelles sont retenues pour leur valeur brute à leur coût d'acquisition compte tenu des frais nécessaires à la mise en état d'utilisation de ces biens.

Ces éléments n'ont pas fait l'objet d'une réévaluation libre ou légale.

Leur dépréciation est constatée par un amortissement linéaire en fonction de la durée normale d'utilisation de ces biens.

Fourchette de la durée d'utilisation moyenne :

Installations & agencements des constructions	5 - 10 ans
Matériel et outillages industriels	4 - 10 ans
Matériel de transport	4 ans
Matériel informatique, autre mobilier	3 - 10 ans
Logiciels informatiques	2 ans

- Les marchandises ont été évaluées à leur prix d'acquisition.
- Seuls les créances certaines et les produits acquis ont été rattachés à l'exercice comptable.

Les créances ont été évaluées à leur valeur nominale. Le cas échéant, elles ont fait l'objet d'une dépréciation par voie de provisions pour tenir compte du risque de non recouvrement.

- Les dettes certaines qui existent à la clôture de l'exercice, figurent en comptes de tiers ou en charges à payer au passif du bilan.

A la clôture de l'exercice, les dettes que des événements en cours ou survenus rendent probables et dont l'objet est nettement précisé sont inscrites au passif du bilan en provisions pour risques et charges.

- Les valeurs mobilières Les titres de participation, ont été comptabilisés, lors de l'entrée dans le patrimoine, au coût d'acquisition qui s'entend du prix pour lequel ils ont été acquis. Ces titres sont évalués à la clôture des comptes.

Seules les moins values ont affecté le résultat de l'exercice : elles ont été comptabilisées sous forme d'une provision pour dépréciation.

- Les disponibilités sont enregistrées pour leur valeur nominale.

### **3.2. INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES**

Dans les pages suivantes on trouvera les éléments complémentaires au bilan et compte de résultat :

- Variations des immobilisations
- Variations des amortissements
- Etat des échéances des créances et des dettes
- Etat et détail des produits à recevoir
- Etat et détail des charges à payer
- Détail des charges à payer
- Suivi des fonds dédiés
- Installations des aquariums au Fort de l'Île Sainte Marguerite

**IMMOBILISATIONS AU 31-déc-2011**

CADRE A	Valeur brute des immobilisations début exercice	Augmentations	
		Réévaluation	Acquisitions
Frais établissement, rech. et dévelop. <b>TOTAL (I)</b>			
Concessions et droits similaires, logiciels	3 721,25 €		766,41 €
<b>Immobilisations incorporelles TOTAL (II)</b>	<b>3 721,25 €</b>		
Install.générales, agenc.et aménag.construct.	26 805,99 €		1 400,00 €
Install.générales, agenc.et aménag.divers	3 070,35 €		
Matériel de bureau, informatique, mobilier	15 439,72 €		3 350,94 €
<b>Immobilisations corporelles TOTAL (III)</b>	<b>45 316,06 €</b>		<b>4 750,94 €</b>
Prêts et autres immobilisations financières	455,00 €		
<b>Immobilisations financières TOTAL (IV)</b>	<b>455,00 €</b>		
<b>TOTAL GENERAL (I+II+III+IV)</b>	<b>49 492,31 €</b>		<b>5 517,35 €</b>

CADRE B	Diminutions		Valeur brute fin exercice	Réévaluations valeur origine
	Par virements	Par cessions		
Frais établissement, rech. et dévelop. <b>TOTAL (I)</b>				
Concessions et droits similaires, logiciels			4 487,66 €	
<b>Immobilisations incorporelles TOTAL (II)</b>			<b>4 487,66 €</b>	
Install.générales, agenc.et aménag.construct.		2 378,00 €	25 827,99 €	
Install.générales, agenc.et aménag.divers			3 070,35 €	
Matériel de bureau, informatique, mobilier		2 403,47 €	16 387,19 €	
<b>Immobilisations corporelles TOTAL (III)</b>			<b>45 285,53 €</b>	
Prêts et autres immobilisations financières			455,00 €	
<b>Immobilisations financières TOTAL (IV)</b>			<b>455,00 €</b>	
<b>TOTAL GENERAL (I+II+III+IV)</b>			<b>50 228,19 €</b>	

Les immobilisations ont été augmentées par l'acquisition de :

- logiciel informatique (logiciel de paye) pour la somme de 766€
- matériel informatique pour la somme de 1704€ (ordinateur portable, deux ordinateurs fixes, imprimante)
- reprise du matériel de bureau de Cité Ressources pour 1000€
- matériel technique pour 174€
- équipement des locaux du CPIE à Antibes pour 472€ (sièges)
- des travaux de peinture des bureaux à l'espace Mimont pour 1400€.

Les immobilisations ont été diminuées par la sortie :

- de matériel de bureau et informatique pour 2403€
- des travaux d'aménagement des oranges pour 2378€



**AMORTISSEMENTS AU 31-déc-2011**

<b>CADRE A : SITUAT.MOUVEMENTS EXERCICE</b>	<b>Montant début</b>	<b>Augmentations</b>	<b>Diminutions</b>	<b>Montant fin</b>
<b>IMMOBILISATIONS AMORTISSABLES</b>	<b>exercice</b>	<b>Dotat. Exerc</b>	<b>Repris.exer</b>	<b>d'exercice</b>
Frais établissement, rech. et développ. <b>TOTAL (I)</b>				
Concessions et droits similaires, logiciels	3 721,25 €	282,42 €		4 003,67 €
<b>Immobilisations incorporelles TOTAL (II)</b>	<b>3 721,25 €</b>	<b>282,42 €</b>		<b>4 003,67 €</b>
Install.générales, agenc.et aménag.construct.	3 162,23 €	2 422,96 €	2 378,00 €	3 207,19 €
Install.générales, agenc.et aménag.divers	3 070,35 €			3 070,35 €
Matériel de bureau, informatique, mobilier	13 753,96 €	1 798,71 €	2 403,47 €	13 149,20 €
<b>Immobilisations corporelles TOTAL III</b>	<b>19 986,54 €</b>	<b>4 221,67 €</b>	<b>4 781,47 €</b>	<b>19 426,74 €</b>
<b>TOTAL GENERAL (I+II+III)</b>	<b>23 707,79 €</b>	<b>4 504,09 €</b>	<b>4 781,47 €</b>	<b>23 430,41 €</b>

<b>CADRE B : VENTILATION DES DOTATIONS AUX AMORTISSEMENTS</b>				<b>Cadre C : PROV.AMORT.DEROG.</b>	
<b>Immobilisations amortissables</b>	<b>Linéaires</b>	<b>Dégressifs</b>	<b>Exceptionnel</b>	<b>Dotations</b>	<b>Reprises</b>
Frais établissement, rech. et développ. <b>TOTAL (I)</b>					
Concessions et droits similaires, logiciels	282,42 €				
<b>Immobilisations incorporelles TOTAL (II)</b>	<b>282,42 €</b>				
Install.générales, agenc.et aménag.construct.	2 422,96 €				
Install.générales, agenc.et aménag.divers					
Matériel de bureau et informatique mobilier	1 798,71 €				
<b>Immobilisations corporelles TOTAL (III)</b>	<b>4 221,67 €</b>				
<b>TOTAL GENERAL (I+II+III)</b>	<b>4 504,09 €</b>				

<b>CADRE D : MVTS EXERC.AFFECT. CHARGES REPARTIES /PLUSIEURS EXERC.</b>	<b>Montant net début d'exercice</b>	<b>Augmentation</b>	<b>Dotations</b>	<b>Montant net en fin d'exercice</b>
Charges à répartir sur plusieurs exerc.				
Primes de remboursement des obligations				

**ETAT DES ECHEANCES DES CREANCES ET DES DETTES****AU 31-déc-2011**

<b>Cadre A : Etat des créances</b>	<b>A un an au plus</b>	<b>A plus d'un an</b>
<b>De l'actif immobilisé</b>		
Créances rattachées à des participations		
Prêts (1) (2)		
Autres immobilisations financières		
<b>De l'actif circulant</b>		
Usagers douteux ou litigieux		
Créances usagers et comptes rattachés	38 054 €	
Autres créances	60 712 €	
Créances représentatives des titres prêtés		
Personnel et comptes rattachés		
Sécurité sociale et autres organismes sociaux		
Impôts sur les bénéficiaires		
Taxe sur la valeur ajoutée		
Autres impôts, taxes et versements assimilés		
Divers		
Groupe et associés (2)		
Charges constatées d'avance	1 499 €	
<b>TOTAL</b>	<b>100 265 €</b>	

(1) Montant prêts accordés en cours d'exercice

(1) Montant remboursements obtenus en cours d'exercice

(2) Prêts et avances consentis aux associés

<b>Cadre B : Etat des dettes</b>	<b>A un an au plus</b>	<b>A + d'1an et 5 ans au +</b>	<b>A plus de 5 ans</b>
Emprunts obligatoires convertis (1)			
Autres emprunts obligatoires (1)			
Emp.auprès établis.crédit à 1 an max.			
Emp.auprès établis.crédit à plus d'1 an			
Emp.dettes financ.divers (1)(2)			
Fournisseurs et comptes rattachés	49 572 €		
Personnel et compte rattachés	13 947 €		
Sécurité sociale et autres organismes sociaux	28 707 €		
Impôts sur les bénéficiaires			
Taxe sur la valeur ajoutée			
Obligations cautionnées			
Autres impôts, taxes et versements assimilés			
Dettes sur immobilisations et cptes rattachés			
Groupe et associés (2)			
Autres dettes			
Dettes représ.titres empruntés			
Produits constatés d'avance	10 000 €		
<b>TOTAL</b>	<b>102 225 €</b>		

(1) Emprunts souscrits en cours d'exercice

(1) Emprunts remboursés en cours d'exercice

(2) Montant des div.emprunts et dettes contractés auprès assoc.pers.phys.

## ETAT DES PRODUITS A RECEVOIR

Décret 83-1020 du 29-11-1983 - article 23

### Montant des produits à recevoir inclus dans les postes suivants du bilan

Créances rattachées à des participations	
Autres immobilisations financières	
Créances usagers et comptes rattachés	38 054 €
Autres créances	60 712 €
<b>TOTAL</b>	<b>98 765 €</b>

<u>Détail des produits à recevoir</u>	<u>31-déc-2011</u>	<u>31-déc-2010</u>
<b>Créances usagers et comptes rattachés</b>		
411000 Usagers	6 522,68 €	
411URVN	4 200,00 €	3 150,00 €
411CPIE Pays d'Aix	3 875,00 €	10 575,00 €
411CPIE Côte Provençale	9 012,00 €	8 407,60 €
411URCPIE PACA	3 109,32 €	3 167,60 €
411Planète Sciences	5 175,00 €	300,00 €
411UNCPIE	2 080,39 €	1 062,30 €
411Uniformalion	3 399,45 €	2 212,37 €
411Med2000	680,00 €	9 660,00 €
<b>TOTAL</b>	<b>38 053,84 €</b>	<b>38 534,87 €</b>
<b>Autres créances</b>		
441700 Subventions d'exploitation à recevoir	60 711,50 €	56 062,00 €
448700 Produits à recevoir		787,00 €
<b>TOTAL</b>	<b>60 711,50 €</b>	<b>56 849,00 €</b>

### Détail des subventions d'exploitation à recevoir au 31/12/2011

Subvention Région PACA-Programme d'actions pédagogiques 2011	15 000,00 €
Subvention Région PACA-Ecogetes Méditerranée 2011	5 484,50 €
Subvention Agence Eau RMC-Ecogetes Méditerranée 2011	11 430,00 €
Subvention Agence Eau RMC-Evaluation Ecogetes Méditerranée 2011	19 397,00 €
Part 2011 Subvention aquariums et Coffre de la mer	9 400,00 €
<b>TOTAL</b>	<b>60 711,50 €</b>

**ETAT DES CHARGES A PAYER**  
Décret 83-1020 du 29-11-1983 - article 23

**Montant des charges à payer incluses dans les postes suivants du bilan**

Emprunts obligatoires convertibles	
Autres emprunts obligatoires	
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit	
Emprunts et dettes financières divers	
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	49 572 €
Dettes fiscales et sociales	42 653 €
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés	
Autres dettes	
<b>TOTAL</b>	<b>92 225 €</b>

**Détail des charges à payer** 31-déc-2011 31-déc-2010

**Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit**

**Dettes fournisseurs et comptes rattachés**

401000 Fournisseurs divers	19 249,10 €	1 935,00 €
401CDMM	5 643,75 €	5 762,75 €
401CSIL	2 418,75 €	1 957,50 €
401MED2000	2 043,75 €	1 965,00 €
401CPIE CP	4 640,00 €	
401UNCPIE	1 031,60 €	
408000 Fourniss. Factures non parvenues	14 545,00 €	1 435,79 €
<b>TOTAL</b>	<b>49 571,95 €</b>	<b>13 056,04 €</b>

**Dettes fiscales et sociales**

428200 Dettes provisions pour congés payés	13 946,70 €	24 353,00 €
431000 Sécurité sociale	7 396,08 €	5 960,08 €
437010 Assedics	937,00 €	3 130,37 €
437050 Mederic Retraite	6 592,00 €	5 762,77 €
437052 SNM Prévoyance	992,82 €	876,25 €
437053 Uniformation	2 375,00 €	1 926,00 €
437054 Complémentaire Santé	1 912,68 €	1 770,87 €
437055 Retraite des Cadres		
437056 Agirc CET		
438200 Charges sociales sur congés payés	5 857,61 €	10 228,00 €
447000 Taxe s/ salaires	2 643,00 €	2 737,45 €
448100 Etat des subventions à reverser		4 189,30 €
<b>TOTAL</b>	<b>42 652,89 €</b>	<b>60 934,09 €</b>

## INSTALLATION DES AQUARIUMS AU FORT DE L'ILE SAINTE MARGUERITE 2005-2010

L'installation des aquariums méditerranéens a été réalisée grâce à plusieurs partenariats institutionnels, associatifs et privés : Ville de Cannes, Région Paca, Conseil Général des Alpes Maritimes, Réseau Mer, Caisse d'Épargne Côte d'Azur, Scandia Aquariums, Cannes Jeunesse, Lycée technologique Alfred Hutinel, La MAIF, Les Chantiers de Jeunes Provence Côte d'Azur, SICASIL, Le Palais des festivals, Rotary Club, Club Nemo Plongée...

<b>DEPENSES AQUARIUMS</b>	
Nature des achats	Montant
Structures métalliques	1 369 €
Cuves en verres	15 553 €
Pompes et groupes froids	21 371 €
Installation électrique	9 176 €
Structures en bois	3 514 €
Outillage et petits matériel de construction	1 259 €
Équipement sanitaire	1 525 €
Frais généraux directs	5 003 €
Équipement muséographie	952 €
Charges de personnel	16 555 €
<b>Total</b>	<b>76 277 €</b>

<b>RECETTES AQUARIUMS</b>	
<b>Subvention d'investissement</b>	18 000 €
Ville de Cannes	10 000 €
Région PACA	8 000 €
<b>Mécénat d'entreprises</b>	46 000 €
Caisse Epargne	45 000 €
MAIF	1 000 €
<b>Dons de particuliers et d'associations affectés aux aquariums</b>	6 265 €
<b>Autofinancement</b>	6 012 €
<b>TOTAL RECETTES AQUARIUMS</b>	<b>76 277 €</b>

**Contributions volontaires en nature :**

La réalisation des structures métalliques a été faite par les ateliers du lycée Hutinel.

La société Scandia Aquariums a fourni au CPIE Iles de Lérins et Pays d'Azur des prestations à titre gratuit. Il s'agit de prestations qui relèvent de l'expertise de la société : main d'œuvre pour le collage des verres, l'installation technique des pompes, des groupes froids.

Scandia aquariums a décidé d'attribuer la somme de 19 360 € pour sa main d'œuvre.

Cette contribution a été valorisée en comptes de classe 8 :

Prestations (charges) : 862000	19 360 €	
Prestations en nature (produits) : 871000		19 360 €